

# DER SYRISCHE BLITZ

SALADINS SEKRETÄR  
ZWISCHEN SELBSTDARSTELLUNG  
UND GESCHICHTSSCHREIBUNG



EINLEITUNG, EDITION UND ÜBERSETZUNG

VON

LUTZ RICHTER-BERNBURG



BEIRUT 1998  
IN KOMMISSION BEI FRANZ STEINER VERLAG STUTTGART

## INHALTSVERZEICHNIS

Vorwort .....	6
I. Einleitung .....	9
II. Biographischer Abriß .....	25
1. Kindheit und Werdegang; bis zum 'Exil' aus al-'Irāq 562/1167 .....	25
2. Die Syrischen Jahrzehnte; Tod 597/1201 .....	85
III. Historiographisch-literarische Voraussetzungen .....	137
IV. <i>Al-Barq aš-Šāmī</i> – 'Der Syrische Blitz' .....	191
1. Allgemeines, Intention und Adressaten .....	191
2. 'Syrischer Blitz', Teil III: das Jahr 573 .....	201
3. Zu Inšā' und Poesie im <i>Barq</i> .....	229
V. Schluß: der Kātib als Geschichtsschreiber .....	237
Bibliographie .....	245
Übersetzung: <i>Al-Barq aš-Šāmī</i> – 'Der Syrische Blitz' (Jahr 573/1177-8 aus Teil III) .....	257
Einleitung zur Edition .....	383
Register .....	391
Zusammenfassung .....	449
Summary .....	451
[Edition]	